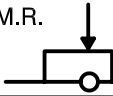


	RENAULT MODUS GRAND MODUS	Nº de homologación Official approval number Prüfung Nr. Nº d'homologation
	EE0222	e9*94/20*94/20*8026*01
	EE1222	e9*94/20*94/20*8025*01

EE0222
e9*94/20*94/20*8026*01

M.M.R.	S	D
		
900 kg.	70 kg.	5,74 kN

Par de apriete para los tornillos Tightening torque for bolts Schrauben Drehmoment Couple de serrage pour vis						
mm	6	8	10	12	14	16
Nm	10	25	55	85	135	200

Enganche homologado según Directiva 94/20 CE.
Hitch officially approved in accordance with Directive 94/20 CE.
Geprüfte Kupplung gemäß Kennzeichen 94/20 CE.
Crochet homologué selon la Directive 94/20 CE.

ELEMENTOS DE UNIÓN / CONNECTION COMPONENTS DAZUGEHÖRENDE TEILEN / ÉLÉMENTS DE RACCORD			
BOLA / BALL / KUGEL / BOULE	VEHÍCULO / VEHICLE FAHRZEUG / VÉHICULE		
	c	4 x M10x30 DIN 933	8.8
	d	6 x M10 DIN 934	8
	e	4 x M10x90 DIN 931	-
	f	2 x M10 DIN 9021	-
	g	2 x M10 DIN 127	-
	h	4 x Ø 17 L= 60	-
	j	2 x SUPL. 80x40x3 mm	-
	i	2 x SUPL. 80x80x3 mm	-

Este documento debe ser presentado en la I.T.V. junto con el certificado de montaje.

HNOS.SÁNCHEZ-LAFUENTE,S.A. no asume ningún tipo de responsabilidad por daños causados por usos inadecuados.

E INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. Desmontar rueda de repuesto.
2. Descolgar tubo de escape, y chapa anticalorica.
3. Despegar pieza sintética situada en el paso de la rueda.
4. Quitar pegatinas que cubren los puntos de anclaje, en el interior y exterior de los travesaños del vehículo.
5. Introducir enganche y apuntar introduciendo tornillos, y casquillos.
6. Apretar todos los tornillos según tabla par de apriete.
7. Recortar paragolpes según croquis (Comenzar con un corte con menores medidas que las indicadas, e ir ajustando).
8. Montar piezas sintéticas, chapa anticalorica, tubo de escape y rueda de repuesto.

UK INSTALLATION INSTRUCTIONS

1. Remove the spare tire.
2. Take off the exhaust pipe and the heat shield.
3. Remove the synthetic piece located in the wheel well.
4. Take off the stickers that cover the anchor points, in the interior and on the exterior of the vehicle cross beams.
5. Introduce the hitch and lightly fasten by introducing the bolts and bushings.
6. Tighten all bolts according to the torque table.
7. Trim the bumper according to the drawings (make cuts that have smaller dimensions than those that are indicated and gradually fit to size).
8. Install the synthetic pieces, heat shield, exhaust pipe and spare wheel.

D BAUANLEITUNG

1. Ersatzrad demontieren.
2. Auspuffrohr und Wärmeschutzblech abnehmen.
3. Synthetikeil am Radkasten lösen.
4. Aufkleber, welche die Verankerungspunkte innen und außen an den Fahrzeugträgern abdecken, abnehmen.
5. Kupplung einführen, Schrauben und Hülzen einsetzen.
6. Alle Schrauben entsprechend der Tabelle der Anzugsmomente anziehen.
7. Stoßstange nach Vorlage zuschneiden (zuerst kleinere Abmessungen ausschneiden, dann nach und nach anpassen).
8. Synthetikteile, Wärmeschutzblech, Auspuffrohr und Ersatzrad montieren.

F IMNSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. Démonter la roue de secours.
2. Décrocher le pot d'échappement et retirer la plaque anti-calorique.
3. Décoller la pièce synthétique située sur le pas de la roue.
4. Retirer les autocollants recouvrant les points d'ancrage, situés sur les faces internes et externes des traverses du châssis du véhicule.
5. Introduire le dispositif d'attelage puis l'installer à l'aide des vis et douilles correspondantes.
6. Serrer toutes les vis conformément aux instruction figurant dans le tableau de force de serrage.
7. Découper le pare-chocs comme indiqué sur le croquis (En commençant par pratiquer un orifice de mesures moindres que celles indiquées sur le croquis et en ajustant petit à petit cet orifice aux dimensions nécessaires).
8. Remettre en place les pièces synthétiques, la plaque anti-calorique ainsi que le pot d'échappement et la roue de secours.

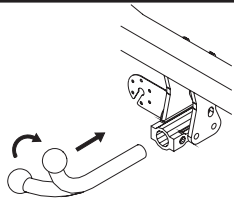
P INSTRUÇÕES DO MONTAGEM

1. Desmontar roda sobressalente.
2. Retirar tubo de escape e chapa anti-calórica.
3. Descolar a peça sintética situada na passagem da roda.
4. Tirar os autocolantes que cobrem os pontos de ancoragem, no interior e exterior das travessas do veículo.
5. Introduzir enganche e apontar introduzindo parafusos e casquilhos.
6. Apertar todos os parafusos conforme tabela par de aperto.
7. Recortar pára-choques conforme croquis (Começar com um corte com menores medidas do que as indicadas, e ir ajustando).
8. Montar peças sintéticas, chapa anti-calórica, tubo de escape e roda sobressalente

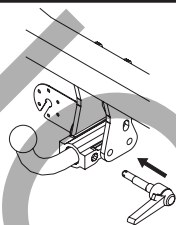
I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. Smontare la ruota di scorta.
2. Sganciare il tubo di scappamento e il pannello anticalore.
3. Togliere il pezzo sintetico situato nel passaruota.
4. Togliere gli adesivi che coprono i punti di ancoraggio all'interno e all'esterno delle traverse del veicolo.
5. Introdurre il gancio e fissare introducendo viti e boccole.
6. Stringere tutte le viti seguendo la tabella della coppia di serraggio.
7. Ritagliare il paraurti come indicato nel bozzetto (iniziare con un taglio con misure inferiori a quelle indicate, quindi aggiustare un po' alla volta).
8. Montare i pezzi sintetici, il pannello anticalore, il tubo di scappamento e la ruota di scorta.

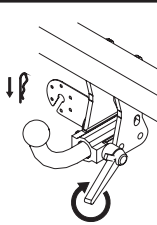
Montaje de bola/ Ball installation/ Montage der kugel/ Montage de la boule/ Montagem de bola



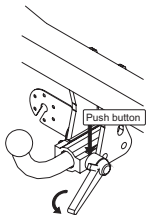
Colocar la bola y una vez dentro, girarla.



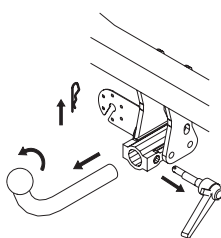
Introducir la maneta.



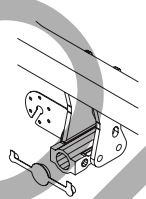
Girar la maneta hasta hacer presión.
Colocar el pasador de seguridad en el
extremo de la maneta.



Para extraer la bola, mantener presionado el pulsador y girar hacia arriba la maneta.

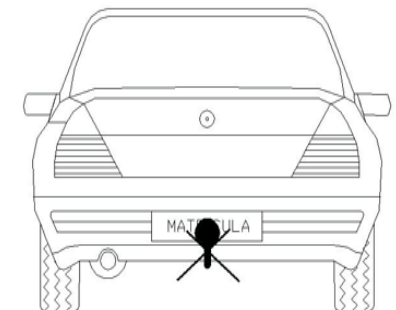
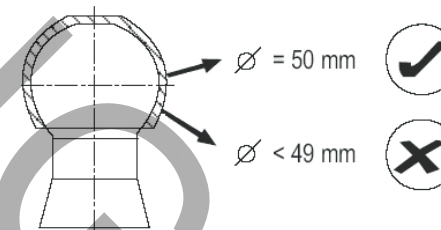
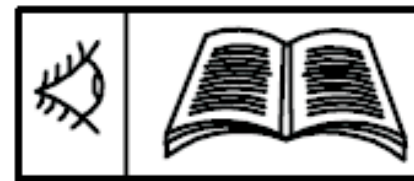
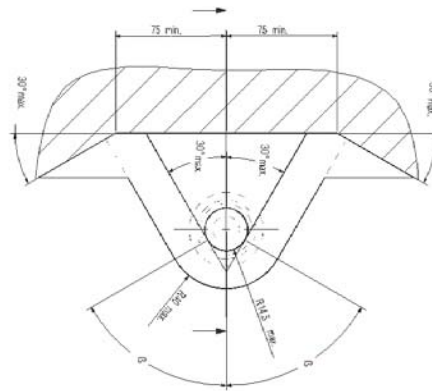
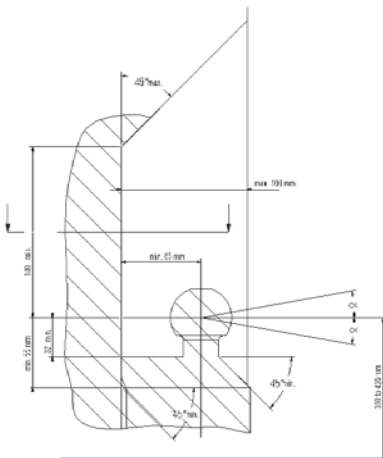


Extraer todos los componentes



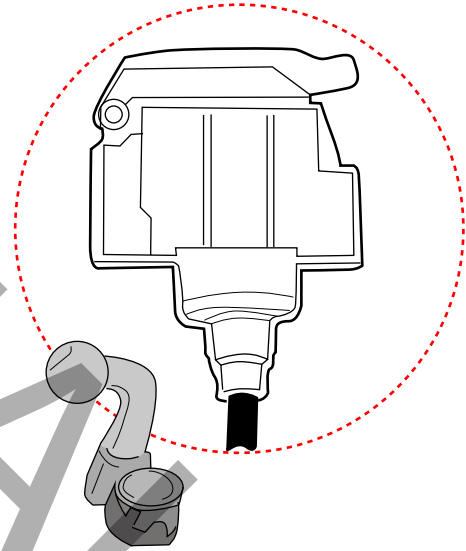
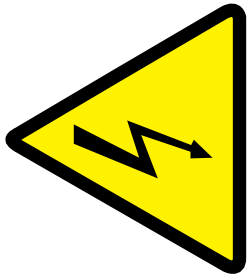
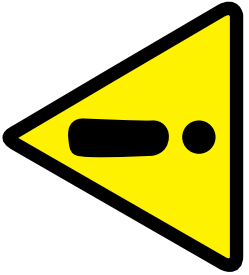
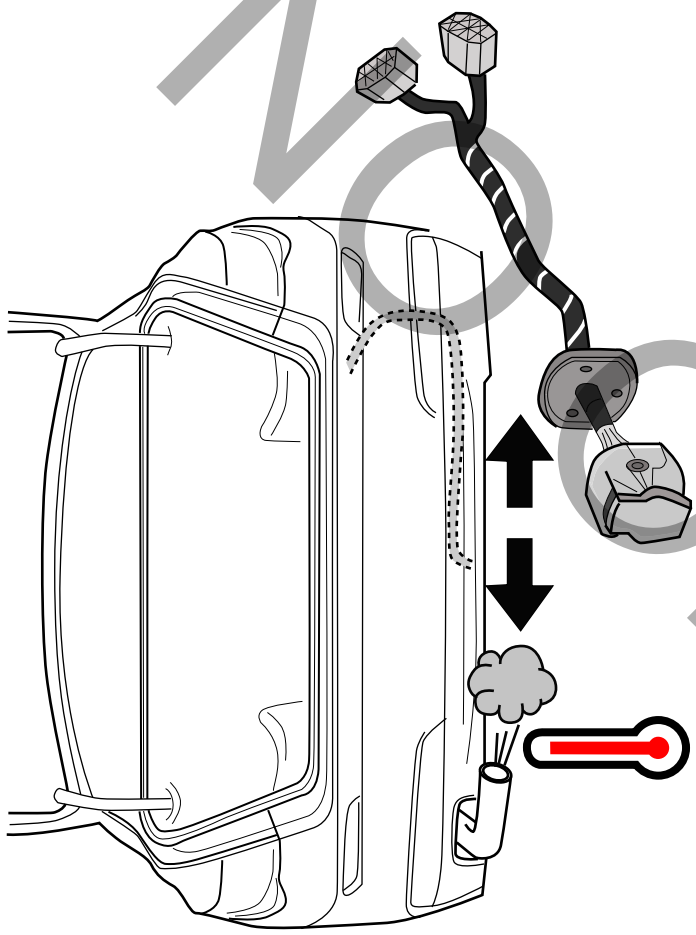
Colocar el tapón protector para evitar daños en el mecanismo.

SEPARACION MINIMA DE LA BOLA

**Matrícula/Number Plate**

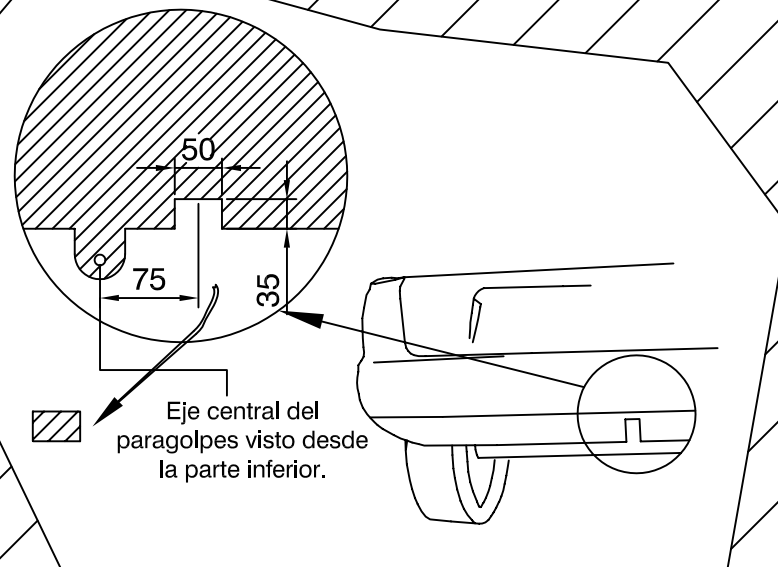
- Nota / Note / Bemerkung / Remarque:

- (E)** Revisar par de apriete de tornillos a los 6 meses/1.000 Km. de uso.
- (UK)** Check the bolt torque after 6 months or 1000 km of use.
- (D)** Schrauben nach 6 Monaten/1.000 Km. Lausleistung überprüfen.
- (F)** Vérifier le serrage des vis tous les 6 mois /1000 Km d'utilisation.
- (P)** Revisar Par de Apertado de parafusos todos os 6 meses/1.000 Km. de uso.
- (I)** Si raccomanda di revisionare il perfetto serraggio dopo aver percorso i primi 1000 Km. Di



PLANTILLA PARA CORTE DE PARAGOLPES

LINEA CENTRAL DEL
PARAGOLPES



**Hnos. SÁNCHEZ
LAFUENTE, S.A**

Dibujo:

DETALLE DE VENTANA A REALIZAR EN EL PARAGOLPES

Escala:
1:1

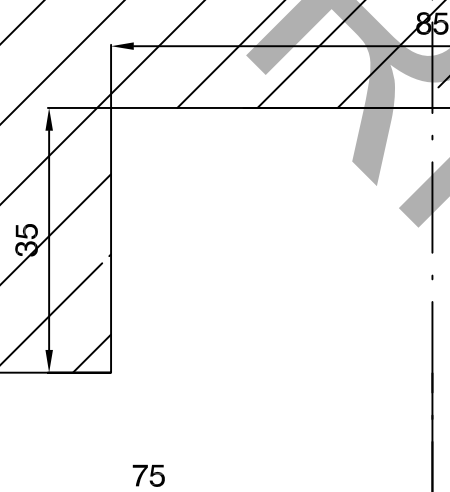
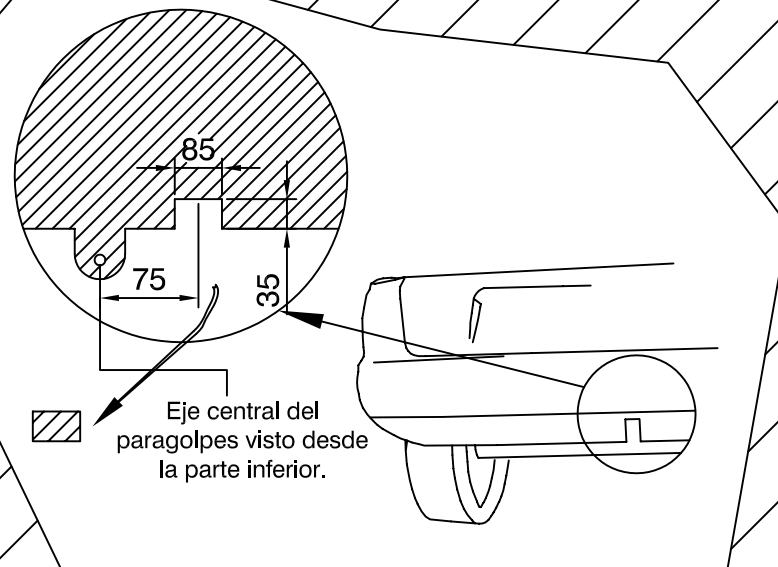
UNIDADES EN
mm

EE0222- R. MODUS / GRAND MODUS
BOLA FIJA

Rev.
P1

PLANTILLA PARA CORTE DE PARAGOLPES

LINEA CENTRAL DEL
PARAGOLPES



**Hnos. SÁNCHEZ
LAFUENTE, S.A**

Dibujo:

DETALLE DE VENTANA A REALIZAR EN EL PARAGOLPES

Escala:
1:1

UNIDADES EN
mm

EE1222- R. MODUS / GRAND MODUS
BOLA DESMONTABLE

Rev.
P1